# 衛生福利部 公告

發文日期:中華民國110年7月22日 發文字號:衛授疾字第1100200037號

附件:

裝



主旨:公告修正「居家隔離及居家檢疫對象應遵守及注意事項」,自即日生效。

# 依據:

- 一、嚴重特殊傳染性肺炎中央流行疫情指揮中心110年6月22 日、6月25日及7月1日新聞稿。
- 二、傳染病防治法第43條第2項、第48條第1項、第58條第1項第3款及第4款、嚴重特殊傳染性肺炎防治及紓困振興特別條例第15條。

# 公告事項:

- 一、應遵守事項
  - (一)居家隔離及居家檢疫對象應遵守事項如下:

2、居家隔離或居家檢疫期間,請依「嚴重特殊傳染性肺炎個案接觸者居家(個別)隔離通知書(下稱居家隔離通知書)」或「防範嚴重特殊傳染性肺炎入境健康聲明暨居家檢疫通知書(下稱居家檢疫通知書)」,自主詳實記錄體溫及健康狀況,並配合提供臺灣手機門號、回復雙向簡訊健康情形等必要之關懷追蹤機制。

裝

訂

- 3、居家隔離及居家檢疫者應配合嚴重特殊傳染性肺炎 中央流行疫情指揮中心規定之檢查。
- 4、居家隔離及居家檢疫解除後,應繼續自主健康管理7天。相關規範請遵循本部公告之「自主健康管理對象應遵守及注意事項」。
- 5、居家隔離及居家檢疫者如有發燒、咳嗽、腹瀉、嗅 覺或味覺異常等症狀或其他任何身體不適,請佩戴

醫用口罩,主動與當地衛生局聯繫,或撥1922,依 指示方式儘速就醫,未經上述程序不得逕行外出就 醫就診,且禁止搭乘大眾運輸工具就醫。

- 6、居家隔離或居家檢疫期間應避免非必要之訪客拜訪,若有訪客,禁止從事近距離或群聚型之活動,如從事業務、近距離派對、遊戲、賭博或其他相類似之活動。
- 7、居家隔離或居家檢疫期間,若依嚴重特殊傳染性肺炎中央流行疫情指揮中心規定,於家戶採「1人1室」隔離,因同1戶家中有非隔離者,除須具有獨立專用房間(含衛浴設備),同住者日常生活仍需採取適當防護措施,包括落實佩戴口罩、遵守呼吸道衛生、勤洗手以加強執行手部衛生、保持良好衛生習慣及維持社交安全距離,且不可共食。
- 8、居家檢疫者抵臺後應全程佩戴口罩,依居家檢疫通知書所列交通方式,儘速前往預先安排之檢疫地點且不得搭乘大眾運輸。搭乘防疫車隊、入住防疫旅

訂

線

宿時,請主動出示居家檢疫通知書收執聯。

(二)違反上述第3項規定,居家隔離者依傳染病防治法第67 條裁處新臺幣6萬元以上30萬元以下罰鍰,居家檢疫者 依傳染病防治法第69條裁處新臺幣1萬元以上15萬元以 下罰鍰。違反上述其他居家隔離、居家檢疫規定者, 依嚴重特殊傳染性肺炎防治及紓困振興特別條例第15 條規定,可裁處最高新臺幣100萬元罰鍰。

# 二、其他注意事項

- (一)請維持手部衛生,例如用肥皂或其他清潔用品勤洗手。
- (二)如於解除日後有出境或出國的需要,請攜帶居家隔離通知書或居家檢疫通知書,以免移民署因註記系統時間誤差,延誤通關時間。
- (三)居家隔離/居家檢疫/自主健康管理對象資訊均上傳至全 民健康保險醫療資訊雲端查詢系統,提示醫事人員落 實「TOCC」機制,以利醫療院所因應COVID-19防治 採行必要防範作為,保障國內防疫安全,該上傳資訊

裝...

將分別於最近1次接觸日/入境日/疑似病例通報日之30 天後予以刪除。

- (四)如需心理諮詢服務,可撥打24小時免付費1925安心專 線。
- 三、本部109年4月13日衛授疾字第1090200293號公告,與本 次公告不符部分,不再援用。





	0727400	
1.60	0.5	
Z	號	-
"NHI	JIII	

# 嚴重特殊傳染性肺炎個案接觸者居家(個別)隔離通知書

	您好:	聯絡電話:
身分證/居留證/護照號碼	:	
居住地址:		

經衛生單位調查結果,您可能與嚴重特殊傳染性肺炎個案有相當接觸,依傳染病防治法第 48 條第 1 項規定,為了保護您和親友及大眾的健康與安全,請您於\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日至\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日期間進行居家/個別隔離,有關居家隔離之應遵守及注意事項如下:

## 一、應遵守事項

- (一)留在家中(或嚴重特殊傳染性肺炎中央流行疫情指揮中心、地方政府指定 範圍內),禁止外出,亦不得出境或出國。
- (二)居家隔離期間,以1人1室為基準;若選擇自宅或親友住所居家隔離者, 同戶同住者日常生活仍需採取適當防護措施,包括落實佩戴口罩、遵守呼 吸道衛生、勤洗手以加強執行手部衛生、保持良好衛生習慣及維持社交安 全距離,且不可共食。請於隔離期間,每日早/晚各量體溫一次,自主詳 實記錄體溫及健康狀況(如後附表格),並配合提供手機門號、回復雙向 簡訊健康情形等必要之關懷追蹤機制(包含以手機門號進行個人活動範 圍之電子監督)。居家隔離之個人資料沿用至自主健康管理期滿,並於結 束後28天銷毀。
- (三)如有發燒、咳嗽、腹瀉、嗅覺或味覺異常及呼吸困難等症狀或其他任何身體不適,請佩戴醫用口罩,主動與當地衛生局聯繫,或撥 1922,依指示方式儘速就醫,未經上述程序不得逕行外出就醫就診,且禁止搭乘大眾運輸工具前往。
- (四)依傳染病防治法第43條第2項規定,請您配合衛生單位於指定日期前往 指定醫療院所進行期滿前採檢。
- 二、違反上述第(一)~(三)項居家隔離規定者,將依嚴重特殊傳染性肺炎防治及舒困振興特別條例第15條裁處新臺幣20萬元以上100萬元以下罰鍰;違反上述第(四)項居家隔離規定者,將依傳染病防治法第67條裁處新臺幣6萬元以上30萬元以下罰鍰。

- 三、居家隔離解除後,請繼續自主健康管理7天。相關規範請遵循衛生福利部公告之「自主健康管理對象應遵守及注意事項」,網址:https://www.cdc.gov.tw/Category/NewsPage/DmymtvYDMUsWZIQwgRwTTg。
- 四、違反上述自主健康管理規定者,將依傳染病防治法第67條裁處新臺幣6萬元以上30萬元以下罰鍰。
- 五、依嚴重特殊傳染性肺炎防治及紓困振興特別條例第8條及傳染病防治法第48條,隔離或自主健康管理對象資訊均上傳至全民健康保險醫療資訊雲端查詢系統提示,以因應 COVID-19 防治採行必要防範作為,保障國內防疫安全。

## 六、其他注意事項

- (一)請維持手部清潔,保持經常洗手習慣,原則上可以使用肥皂和清水或酒精性乾洗手液進行手部清潔。另應注意儘量不要用手直接碰觸眼睛、鼻子和嘴巴。手部接觸到呼吸道分泌物時,請用肥皂及清水搓手並澈底洗淨。
- (二)如您於取消隔離日後有出境或出國需要,請攜帶本通知書,以免移民署人員因註記系統的時間誤差,延誤您通關時間。
- (三) 如需心理諮詢服務,可撥打24小時免付費1925安心專線。
- (四)如不服本處分者,得自本處分送達翌日起30日內,繕具訴願書逕送原處分機關,並由原處分機關函轉訴願管轄機關提起訴願。

				400
個案 ID/護照號碼:	開始隔離日:	年	月	日
電話:	_ 取消隔離日:_	年	月	日
隔離地址:				
訪視人員		填發單位	立	
填發人簽章:				
聯絡電話:		單位章	14:	
		十四千年		
開事項地方政府衛生局已於年		知,依行	·	法第 110 條
				·法第 110 條
,台端於通知日起對上開事項發生效力,	再以此書面請台端酉	记合辦理		
,台端於通知日起對上開事項發生效力, <b>重特殊傳染性肺炎個案接觸者居家</b>	再以此書面請台端酉	名分辨理 編編	。 弱號:	
,台端於通知日起對上開事項發生效力, <b>重特殊傳染性肺炎個案接觸者居家</b> 告個案為未成年人,則送請法定代理人	再以此書面請台端面 <b>隔離通知書簽收期</b> 簽收,並向法定代	名分辨理 是 理人說!	。  : : : : : : : : : : : : : : : :	)
開事項地方政府衛生局已於年 ,台端於通知日起對上開事項發生效力, 重特殊傳染性肺炎個案接觸者居家 些個案為未成年人,則送請法定代理人 文者簽收: 法, 案 ID/護照號碼: 法,	再以此書面請台端面 隔離通知書簽收期 簽收,並向法定代 定代理人簽章:	記合辦理 編 理人說!	。	) 

# 體溫及健康狀況紀錄表

<b>埧衣人</b> ·	_			
與病例最後接觸日期	:	年	月	日

)—————————————————————————————————————	日期:	燈溫	發燒	流鼻水、	咳嗽	呼吸	嗅、味	腹瀉	全身	四肢	當日就醫
17	月/日	早/晚	(≥38°C)	鼻塞		困難	覺異常		倦怠	無力	
1	/	/	□無	□無	□無	□無	□無	□無	無	無□	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
2	/	/	<b>□無</b>	□無	□無	□無	無	□無	無	無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
3	/	/	<b>□</b> 無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	<b>□</b> 無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
4		/	□無	□無	□無	□無	□無	無	<b>二</b> 無	<b> </b>	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
5	_/	/	□無	□無	□無	□無	□無	<b>□</b> 無	<b>二</b> 無	□無	□ <b>無</b>
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
6	/	/	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
7	/		□無	□無	□無	<b>二</b> 無	<b>□無</b>	□無	<b>二</b> 無	□無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
8	/	/	□無	□無	□無	□無	□無	□無	無	□無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
9	/	/	□無	□無	□無	<b>□</b> 無	□無	□無	□無	□無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
10	/	/	□無	□無	□無	□無	□無	□無	<b>二</b> 無	□無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
11	/		□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無
			□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
12	/	/	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無
		). <u>*</u>	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
13	/	/	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無	□無
		,	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似
14		/	<u>□</u> 無			□無	□無	□無	□無	無□	
	,		□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有	□有,疑似

# 第一聯 機關存查聯 / 備註:第一聯 機關存查聯(白色),第二聯 收執聯(黃色)

# 防範嚴重特殊傳染性肺炎 入境健康聲明暨居家檢疫通知書

COVID-19 Health Declaration and Home Quarantine Notice

COVID-19 Health Declaration and F	tome Quarantme Notice
姓名(本人或法定代理人親填) Name (Signed by the informed case or legal representative)	分證/護照號碼 ID card No./ Passport No.
□中華民國 R.O.C. (Taiwan) □中國大陸 China □澳門 Macao □香港 Hong Kong □其他國籍 Other Nationality □1.過去 14 天內是否有發燒、呼吸道症狀(咳嗽、呼吸急促等)或 Have you had fever, respiratory symptoms(cough, shortness of breath, e those who had taken medications, please answer "Yes") □否 No □是 Yes: □發燒 Fever □咳嗽 Cough □流鼻水/鼻塞 Runny/st	其他 Other .以下症狀(已服藥者亦須填「是」)? tc.) or following symptoms during the past 14 days? (for uffy nose   □呼吸急促 Shortness of breath
□腹瀉 Diarrhea □嗅、味覺異常 Loss of smell or taste □全身倦□頭痛 Headache □喉嚨痛 Sore throat  2.過去 14 天內是否曾接觸疑似或確診武漢肺炎之病人? Have case during the past 14 days? □是 Yes □ Textory □ Te	.怠 Malaise □四肢無力 Limb weakness
3.請填列過去 14 天內曾去過的所有國家(含港澳地區)Please fill have been to during the past 14 days.	
(1) (2) 4.來臺目的 Purpose of coming to Taiwan: □商務 Business □求學 Study □觀光 Tourism □探親 Visiting relatives 5.是否持有登機/船前三天內採檢之 COVID-19 檢驗陰性報告?	
certificate issued for testing conducted within three days before boarding	
take hom 1.Inboun quarant reaction for the control of the control	ng to laws and regulations in Taiwan, you are required to be quarantine and abide by the following requirements: d passengers should stay at quarantine hotels or the group tine facilities after entry, after arriving in Taiwan, please face mask all the time and go to pre-arranged quarantine in as soon as possible. Do not take public transportation, present this notice voluntarily upon getting in a designated in the vehicle and checking in at the quarantine hotel, quarantine location; do not go outside or go abroad, record your body temperature and health status, and attentiate attention and tracking measures (including using a scell phone signals to implement electronic monitoring in location; such personal data will continue to be used the expiration of self-health management period and will proved 28 days after the end of that period), have symptoms such as fever, cough or other discomfort, put on a medical mask, contact with the local health ties or call the toll-free hotline, 1922, to obtain tions on seeking medical attention. Do not take public portation when you go to the hospital.  Tracking to Article 58 of Communicable Disease Control of the present who falsifies on this notice will be fined from NT\$ 10,000 to NT\$150,000. Violators of home ine requirements will be fined ranging from NT\$ to NT\$1,000,000.
檢疫起始日:年月日(工作人員填) Home quarantin 檢疫結束日:年月日 24 時 Home quarantine ends of 自有手機 Personal Cellular phone (其他手市話 Landline	e starts on/ (y/m/d) (To be filled out by Staff) on _/_ / (y/m/d)24:00 ( To be filled out by Staff) -機號碼 Other Cellular phone)
居家檢疫住所及地址 Home quarantine residence and address    防疫旅宿 Quarantine hotel	
預計自機場前往檢疫地點方式(如臨時變更方式,請至防疫車  How to travel from airport to quarantine location (If there is a change, please □自行駕車 drive yourself □防疫車隊 De □自行安排防疫專車(專案許可) Arrange your quarantine vehicle(Eligib	inform the information counter of designated transport vehicle) signated transport vehicle
填發單位 Competent authority 衛生福利部疾病管制署 Taiwan Centers for Disease Control, Ministry	y of Health and Welfare (MOHW)
日期:年月日(工作人員填) Date:	//(yyyy/mm/dd) (To be filled out by Staff)

# 防範嚴重特殊傳染性肺炎 入境健康聲明暨居家檢疫通知書

## **COVID-19 Health Declaration and Home Quarantine Notice**

姓名(本人或法定代理人親填) Name (Signed by the informed case or legal representative)	身分證/護照號碼 ID card No./ Passport No.
1.過去 14 天內是否有發燒、呼吸道症狀(咳嗽、呼吸急促等 Have you had fever, respiratory symptoms(cough, shortness of breath those who had taken medications, please answer "Yes") □否 □是 Yes:□發燒 Fever □咳嗽 Cough □流鼻水/鼻塞 Runny □腹瀉 Diarrhea □噢、味覺異常 Loss of smell or taste □全負 □頭痛 Headache □喉嚨痛 Sore throat  2.過去 14 天內是否曾接觸疑似或確診武漢肺炎之病人? His case during the past 14 days? □是 Yes □否 №  3.請填列過去 14 天內曾去過的所有國家(含港澳地區)Please have been to during the past 14 days. (1) (2)  4.來臺目的 Purpose of coming to Taiwan: □商務 Business □求學 Study □觀光 Tourism □探親 Visiting relatives 5.是否持有登機/船前三天內採檢之 COVID-19 檢驗陰性報告	□其他 Other  )或以下症狀(已服藥者亦須填「是」)?  n, etc.) or following symptoms during the past 14 days? (for No  / stuffy nose □呼吸急促 Shortness of breath  / 倦怠 Malaise □四肢無力 Limb weakness  ave you contacted any suspected or confirmed COVID-19  No  fill in all countries (including Hong Kong and Macao) you  (3)  □國人返臺 Nationals returning to Taiwan  □ 其他 Others  □ ? Have you obtained a negative COVID-19 test
certificate issued for testing conducted within three days before board	
LINT NOTE TO THE TO THE TENT OF THE THE TENT OF THE THE TENT OF THE	ding to laws and regulations in Taiwan, you are required to take quarantine and abide by the following requirements: ound passengers should stay at quarantine hotels or the group arantine facilities after entry, after arriving in Taiwan, please ar a face mask all the time and go to pre-arranged quarantine ation as soon as possible. Do not take public transportation. ase present this notice voluntarily upon getting in a designated asport vehicle and checking in at the quarantine hotel. y at quarantine location; do not go outside or go abroad. ase record your body temperature and health status, and operate with caring and tracking measures (including using wan's cell phone signals to implement electronic monitoring of ar location, such personal data will continue to be used until the biration of self-health management period and will be destroyed days after the end of that period). You have symptoms such as fever, cough or other discomfort, ase put on a medical mask, contact with the local health horities or call the toll-free hotline, 1922, to obtain instructions seeking medical attention. Do not take public transportation en you go to the hospital.  **Coording to Article 58 of Communicable Disease Control my person who falsifies on this notice will be fined ranging NT\$ 10,000 to NT\$150,000. Violators of home quarantine rements will be fined ranging from NT\$ 100,000 to ,000,000.
檢疫起始日:年月日(工作人員填) Home quarar 檢疫結束日: 年 月 日 24 時 Home quarantine end	ntine starts on/(y/m/d) (To be filled out by Staff) ds on/ (y/m/d)24:00 ( To be filled out by Staff)
	2手機號碼 Other Cellular phone)
市話 Landline	
居家檢疫住所及地址 Home quarantine residence and address □防疫旅宿 Quarantine hotel,名稱 Name of hotel:	
(Street/Road), (Floor), (Number) (Towns	(Alley), (Lane), (Section), ship/City/District),(County/City)
預計自機場前往檢疫地點方式(如臨時變更方式,請至防疫. How to travel from airport to quarantine location (If there is a change, ple	車隊處登記) ase inform the information counter of designated transport vehicle) Designated transport vehicle
填發單位 Competent authority	
衛生福利部疾病管制署 Taiwan Centers for Disease Control, Mini	stry of Health and Welfare (MOHW)  \$\text{\$\psi_{\text{stomp}}\$}\$
日期: 年 月 日(工作人員填) Date:	/ / (yyyy/mm/dd) (To be filled out by Staff)

## 居家檢疫者應遵守事項

- 一、應儘量避免非必要之訪客拜訪,若有訪客,禁止從事近距離或群聚型之活動,如從事業務、 近距離派對、遊戲、賭博或其他相類似之活動。
- 二、 請維持手部衛生,使用肥皂或其他清潔用品勤洗手。

三、如需心理諮詢服務,可撥打24小時免付費1925安心專線。

- 四、依傳染病防治法第 58 條第 1 項第 3 款規定,入境時須依指示配合於國際港埠或後送醫院採檢。同時,請您配合妥善保存 COVID-19 抗原家用快篩試劑,於指定日期進行快篩及回報健康關懷人員快篩結果,並配合衛生單位於指定日期前往指定醫療院所進行期滿前採檢。違反前述規定者,將依傳染病防治法第 69 條裁處新臺幣 1 萬元以上 15 萬元以下罰鍰。
- 五、居家檢疫解除後,請繼續自主健康管理7天,相關規範請遵循衛生福利部公告之「自主健康管理對象應遵守及注意事項」(網址: https://www.cdc.gov.tw/Category/NewsPage/DmymtvYDMUsWZlQwgRwTTg)。如有出境需要,請您攜帶本通知單,以免因系統註記時間誤差,延誤您出境時間。

六、 其他居家檢疫相關規範,請遵循衛生福利部公告之「居家隔離及居家檢疫對象應遵守及注意事項」。

七、如不服本處分者,得自本處分送達翌日起 30 日內,繕具訴願書逕送原處分機關,並由原處分機關函轉訴願管轄機關提起訴願。

※ 依嚴重特殊傳染性肺炎防治及紓困振興條例第 8 條及傳染病防治法第 58 條,居家檢疫及自主健康管理 對象資訊均上傳至全民健康保險醫療資訊雲端查詢系統,以因應 COVID-19 防治採行必要防範作為, 保障國內防疫安全。

## Rules for person in home quarantine

1. Avoid nonessential visits to your home as much as possible. If you have a visitor, do not engage in close proximity or group activities, such as parties, group games, gambling or other similar activities.

2. Please keep hand hygiene and wash your hands frequently with soap or other cleaning supplies.

3. For mental health services, please call the 24-hour toll-free hotline, 1925.

- 4. According to Subparagraph 3, Paragraph 1, Article 58 of the Communicable Disease Control Act, once arrival, you must follow the specimen collection at the international port/airport or referral to the hospital. In the meantime, please properly keep the COVID-19 antigen rapid home test, take rapid test at designated date and report result to health caring personnel and follow the health authorities' instructions to undergo PCR testing prior to the end of home quarantine period. Violators of aforementioned regulations will be fined ranging from NT\$ 10,000 to NT\$ 150,000 in accordance with Article 69 of the Communicable Disease Control Act.
- 5. After your home quarantine period ends, please practice self-health management for 7 days. Please follow the notes for people under self-health management issued by MOHW, available on the website: https://www.cdc.gov.tw/Category/NewsPage/DmymtvYDMUsWZlQwgRwTTg. If you need to go abroad, please bring the notice with you to facilitate departure process.

6. For other home quarantine related regulations, please follow the notes for people in home isolation and

home quarantine issued by the MOHW.

7. If you disagree with this notice of administrative disposition, please prepare an administrative appeal pleading and file the administrative appeal to the agency which the administrative disposition was made within 30 days from the next day of the receipt of the administrative disposition, and the agency rendering this disposition shall transfer the appeal to the agency with jurisdiction of the administrative appeal.

According to Article 8 of the Special Act for Prevention, Relief and Revitalization Measures for Severe Pneumonia with Novel Pathogens and Article 58 of the Communicable Disease Control Act, all information on individuals practicing home quarantine and self-health management shall be uploaded to the National Health Insurance Medi-Cloud system. In response to prevention and control to COVID-19, it takes necessary precautions to ensure the safety of domestic epidemic.

## 衛生福利部公告:

「居家隔離及居家檢疫對象應遵守及注意事項」

「自主健康管理對象應遵守及注意事項」

### The notes issued by MOHW:

"The notes for people in home isolation and home quarantine"

"The notes for people under self-health management"



